

### *Sistema Ġdida ta' Assessjar*

Żgur li kulhadd jaqbel li l-progress ma jigix b'kombinazzjoni. Jekk dak li jkun ma jippruvax jagħmel sforz biex jagħmel passi żgħar u spissi jibqa' fejn ikun. Ilkoll rajna lil xi tarbija titgħallem timxi u titkellem. It-tarbija thares lejn il-mudelli ta' madwarha u thoss il-htieġa li tagħmel sforz biex tipparteċipa magħhom.

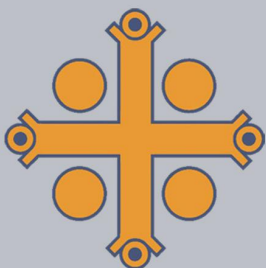
Rispett lejn l-iskola bhala istituzzjoni, mudelli tajbin, motivazzjoni, impenn, parteċipazzjoni u identita' huma l-baži ta' kull tagħlim u progress. Mingħajrhom mhux talli ma jsirx tagħlim u progress talli dak li jkun jaqa' lura u jhossu maqtuġh minn dawk ta' madwaru. Ftit ftit jibda jitlef il-fiduċja fih innifsu u jidhol f'ċirku vizzjuż li jwassal għat-telqa flok għall-heġġa lejn it-tagħlim.

Bhala skola ma nixtix li jkollna studenti li jtilfu l-pass u ma jindunawx fil-waqt u kmieni biżżejjed sabiex ikunu jistgħu jergħu jilhqum ma' l-oħrajn. Lanqas ma nixtiequ li jkollna studenti li ma jifhmux għaliex mhux se jrin tajjeb daqs kemm mixtieq. Inhossu li s-sistema ta' assessjar li għandna bħalissa mhijiex tajba biżżejjed biex tassigura li dan ma jigrix.

Din il-fehma komplejna saħħahnjeha wara li tkellimna magħkom il-ġenituri u l-istudenti. Deher ċar li hemm qbil li l-iskola jkollha sistema ta' assessjar li:

- ✦ tpoġġi s-sugġetti kollha fuq l-istess livell u tassigura uniformità;
- ✦ tqis il-proċess tat-tagħlim u mhux biss ir-rizultat aħhari;
- ✦ tkejjel il-progress b'mod regolari; u
- ✦ tinforma lill-istudenti u lill-ġenituri dwar dan il-progress.

... ikompli fil-paġna tan-nofs



Tel: 21642427 Fax: 21642423

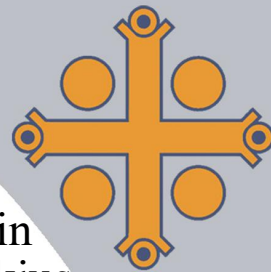
Email: sanbenedittu.bco@gov.mt

Website: <http://schoolnet.gov.mt/kulleggsanbenedittubco>

# Editorjal

## *Dawk l-imberkin eżamijiet*

Is-sena skolastika kwazi spiċċat u dan huwa l-aħħar *Kuntatt* tagħna magħkom. Ġej is-sajf u miegħu ġejjin ukoll il-vaganzi tant misthoqqa minna lkoll. Baħar, barbikjus, safar, ħruġ, festi u xalati ... Imma, qabel dan kollu, għad fadalilna nitilgħu biss l-aħħar targa, dik ta' l-eżamijiet.



L-eżami qiegħed hemm biex juri li dak kollu li tghallmu wliedna ħakmuh sewwa u jafuh tajjeb. Mhux kulhadd jaqbel ma' l-eżami imma, wara kollox, l-eżamijiet ma ssibhomx biss fl-iskola imma kull meta niġu biex niehdu deċiżjoni fil-hajja tagħna ta' kuljum.

Xi ftit jew wisq l-eżami ma jixhidx biss ix-xogħol ta' ibnek. Jixhed ukoll ix-xogħol li għamilt miegħu inti d-dar wara l-iskola. Kemm ħdimt ma' ibnek tul is-sena biex dan jirnexxi? Hasra li xi ġenituri għadhom ma fehmux l-importanza li għandha l-iskola għall-futur ta' wliedhom. Hasra li xi wħud għadhom ma rrealizzawx li jekk jehlu wliedhom ikunu wehlu magħhom huma wkoll.

Aħna xogħolna għamilnieh u diga` bdejna naħsbu għas-sena d-dieħla. Jalla li meta ibnek jirċievi r-riżultati ta' l-eżamijiet ikun jista' jgawdi tabilhaqq il-vaganzi u jieħu l-mistrieħ tiegħu halli s-sena skolastika li jmiss jibdieha fuq pedament sod.

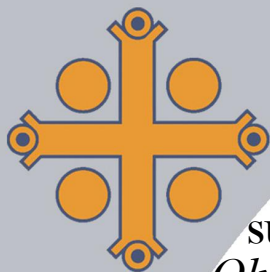
**Bord Editorjali:** *D. Agius Muscat, P. Callus, G. Micallef, M. Zahra Sacco*

**Disinn:** *R. Mamo, D. Parnis*

## *Proġett Comenius - Let's adopt an Ecosystem*

Il-proġett tal-*Comenius* tkompla fil-Latvja fit-tieni ġimgħa ta' Mejju, fejn grupp ta' żewġ għalliema u erba' studenti mill-iskola tagħna żaru l-belt ta' Jelgava. Huma kellhom l-opportunità li jżuru diversi żoni f'din il-belt u madwarha biex josservaw is-sistema ekoloġika ta' dan il-pajjiż u jżuru diversi postijiet relatati ma' l-ilma. Waqt laqgħa fl-iskola f'Jelgava, wieħed mill-għalliema tagħna għamel preżentazzjoni li fiha ta r-riżultati tal-kampjuni ta' l-ilma li ngabru u li ġew analizzati waqt iż-żjara tad-delegazzjoni f'Marzu. Fil-Latvja, il-grupp kellu wkoll l-opportunità jżur xi postijiet storiċi u importanti f'dan il-pajjiż, fosthom il-belt kapitali Riga.

*K. Stagno Navarra*



Wara s-suċċess ta' *Sportsfest '06* id-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni Fizika reġa' organizza din l-attività b'tant suċċess nhar it-3 ta' Mejju bil-kollaborazzjoni tal-*Malta Olympic Committee* u l-*Health Promotion Department* taht il-kappa tal-proġett *Shape Up*. Diversi attivitajiet ġew organizzati kemm għall-istudenti u kemm għall-ġenituri. L-attivitajiet kienu jikkonsistu f'*rugby*, basketbol, atletika, futbol, *volleyball*, għawm, ċess u *table tennis*. Fost il-kelliema ewlenin li għamlu taħdidiet mal-ġenituri kien hemm Dr. Piscopo u Ms A. Muscat.

L-istudenti kellhom iċ-ċans jipparteċipaw ma' atleti ta' fama internazzjonali fosthom Justin Haber, Josef Mifsud u Reuben Debono fil-futbol u Diane Borg fl-atletika. Kellhom ukoll iċ-ċans jipprattikaw eżerċizzji taht kowċis nazzjonali, fosthom is-Sur Dipietrantonio, is-Sur Gauci u s-Sur Damian Neill. Ma' dawn ingħaqdu wkoll l-atleti Carol Walsh, Mario Bonello, Therese Mallia u Frans Pace fejn dawn tkellmu ma' l-istudenti fuq l-importanza ta' l-isport fil-ħajja tagħhom.

Il-ġurnata kienet karatterizzata minn ikel bnin u tajjeb għas-saħħa ppreparat mit-tim tal-*Healthy Eating*. L-istudenti ġew mogħtija kremi protettivi minħabba x-xemx ta' matul il-ġurnata.

Din l-attività ma kinitx tkun suċċess li ma kienx għall-organizzazzjoni ta' R. Baldacchino u J. Mifsud, u ta' l-għalliema u l-*facilitators* li jaħdmu fil-Kulleġġ San Benedittu Sekondarja Subien.

### *Lotterija Librerija*

Il-biljetti rebbieħa tal-lotterija organnizzata mil-librerija, biex jingabru fondi għall-xiri ta' kotba għal-librerija ta' l-iskola tagħna huma dawn:

L-ewwel premju: biljett blu, serje 7126, numru **157**

Il-premju huwa *Weekend Break* fir-*Riviera Resort and Spa*, ġentilment mogħti lilna minn *Polidano Group*.

It-tieni premju: biljett blu, serje 7126, numru **178**

Il-premju: Ikla għal tnejn l-*Eastern Breeze Restaurant* – *Intercontinental Hotel*, ġentilment mogħti lilna minn *Intercontinental Malta*.

Ir-rebbieħa huma mitluba li jikkuntattjaw lil Keith Scicluna (librar) mill-aktar fis possibbli.

# *Programm ta' l- Eżamijiet*

		<b>L-Erbgha 20 ta' Ġunju</b>	<b>Il-Hamis 21 ta' Ġunju</b>	<b>Il-Ġimgħa 22 ta' Ġunju</b>	<b>It-Tnejn 25 ta' Ġunju</b>
FORM 1	L-1 sessjoni	Ingliz	Taljan*/Franciż/ Ġermaniż/Spagnol	Malti*	Matematika*
	It-2 sessjoni	Ġeografija	Studji Soċjali	Reliġjon	Xjenza
FORM 2	L-1 sessjoni	Malti*	Ingliz	Matematika*	HE/TD*
	It-2 sessjoni	Reliġjon	Storja	Ġeografija	ICT
FORM 3	L-1 sessjoni	Taljan*/ Franciż*	Matematika*	Ingliz	
	It-2 sessjoni	Storja	Reliġjon	Studji Soċjali	Ġeografija
FORM 4	L-1 sessjoni	Matematika*	D&T	Taljan*/ Franciż*	Malti*
	It-2 sessjoni	Studji Soċjali	ICT	Storja	Reliġjon

*L-eżamijiet immarkati bl-\* huma ta' sagħtejn.  
L-eżamijiet l-oħra huma ta' siegħa u nofs.*

<b>SESSJONI</b>	<b>HIN</b>
L-ewwel	08:15 – 10:15
<b>BREAK</b>	10:15 – 10:30
It-tieni	10:30 – 12:00
<b>VIP - Ingliz</b>	<b>08:00 – 10:15</b>

<b>Taqsis il-kliem</b>	<b>OPTION B</b>
HE	Home Economics
TD	Technical Design
DT	Design & Technology
CS	Computer Studies
BS	Business Studies
PE	Physical Education
SL	Scientific Literacy

# *Annwali - Ġunju 2007*

		<b>It-Tlieta 26 ta' Ġunju</b>	<b>L-Erbgħa 27 ta' Ġunju</b>	<b>Il-Hamis 28 ta' Ġunju</b>
FORM 1	L-1 sessjoni	HE/TD*	Storja	D&T
	It-2 sessjoni	ICT		
FORM 2	L-1 sessjoni	Taljan*/Franciż*/ Ġermaniż/Spanjol	Studji Soċjali	D&T
	It-2 sessjoni	Xjenza		
FORM 3	L-1 sessjoni	Malti*	D&T	
	It-2 sessjoni	Fizika	ICT	
FORM 4	L-1 sessjoni	Ingliz		
	It-2 sessjoni	Ġeografija	Fizika	

*Waqt l-orali, l-istudenti huma mitluba jkunu l-iskola nofs siegħa qabel l-appuntament. Mhux ser ikun hemm trasport f'dawn il-jumejn.*

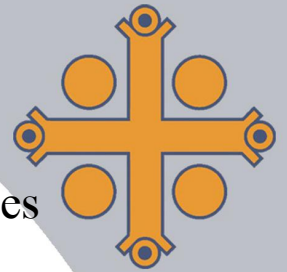
## **IL-PROGRAMM TA' L-ORALI TAL-LINGWI - ĠUNJU 2007**

**L-1 u t-2 sena JL** L-Erbgħa, 13 ta' Ġunju 2007  
Il-Hamis, 14 ta' Ġunju 2007  
Il-Ġimgħa, 15 ta' Ġunju 2007

**L-1 u t-2 sena AS** Il-Ġimgħa, 15 ta' Ġunju 2007  
It-Tnejn, 18 ta' Ġunju 2007  
It-Tlieta, 19 ta' Ġunju 2007

**It-3 u r-4 sena** Il-Ġimgħa, 15 ta' Ġunju 2007  
It-Tnejn, 18 ta' Ġunju 2007  
It-Tlieta, 19 ta' Ġunju 2007

## *Imsieken! Nitfassarhom jien*



L-ewwel sitwazzjoni: Grupp ta' studenti li ġej minn haġġa edukattiva jiddeċiedi li janima l-vjaġġ tar-ritorn lejn l-iskola. B'liema mod? Billi joqgħod jimita xi hsejjes li jagħmel student ieħor b'diżabilità ...

It-tieni sitwazzjoni: Student jipprotesta ma' l-ghalliem fil-klassi għax student bi bżonnijiet speċjali jkollu jixrob ta' spiss minhabba l-kundizzjoni tiegħu. L-istudent li pprotesta jallega li l-ghalliem qed jimxi bil-preferenzi għax lill-istudent bi bżonnijiet speċjali jista' jixrob kemm irid u l-istudenti l-oħra ma jistgħux ...

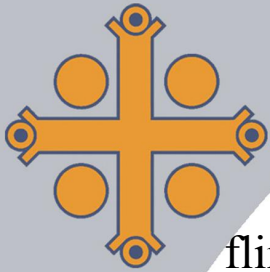
It-tielet sitwazzjoni: Student ieħor fil-klassi jfettillu jagħmilha tal-cool u biex idahhaq lil shaħu jimita student bi bżonnijiet speċjali ...

Għalkemm fit-tliet sitwazzjonijiet li semmejna hawn fuq ittieħdu l-passi neċessarji sabiex l-istudenti jintebħu li l-persuni bi bżonnijiet speċjali jeħtieġu r-rispett bħal kull persuna oħra, lili personalment, kienu episodji li inkwetawni haħna.

X'jeħtieġ isir sabiex tissaħħaħ il-kultura ta' l-inklussività fl-iskola ?

- Min-naħa tal-Amministrazzjoni u l-ghalliema jeħtieġ li jkomplu għaddejnin b'kampanja qawwija li tfiehem il-ħtieġa li kull persuna umana (inkluż min m'għandux l-istess kultur tal-gilda tagħna) għandha dritt għal edukazzjoni xierqa, rispett u li tingħata l-opportunità li tiżviluppa t-talenti tagħha.
- Min-naħa ta' xi ġenituri jeħtieġ li jerfghu r-responsabbiltajiet tagħhom u ma jibqgħux jippretendu li l-edukazzjoni hija xogħol l-iskola biss. Minflok li fil-familja jhallu lil uliedhom iqattgħu sigħat shaħ fil-kumpanija velenuza ta' l-internet jew inkella jiddiskutu biss min għandu l-aqwa banda, l-isbaħ armar jew l-aktar nar li jdamdam, il-ġenituri għandhom jibnu djalogu ma' wliedhom fejn, fost l-oħrajn, jgħallmuhom l-importanza li nuru rispett lejn kull min hu differenti minna.
- Għandna nkomplu niżguraw li nkunu infurmati u aġġornati dwar kull żvilupp fil-qasam tal-persuni b'diżabilità sabiex nissaħħu fil-fehma tagħna li kull persuna, ikun xi jkun l-istat tagħha, għandha drittijiet fundamentali li jeħtieġu jiġu rispettati, imħarsa u msaħħin.

*R. Muscat  
Assistent Kap*



## *Infejju ruġna għall-vaganzi ma' Saħħa u Sigurtà*

Kif intom ħbieb? Issa li l-vaganzi tas-sajf jinsabu qrib ħafna u s-sħana qiegħda tagħmel tagħha, jiena Saħħa flimkien ma' oħti Sigurtà ergajna lura b'pariri siewja u mimlija interess bħal dejjem għall-aħjar ġid ta' saħħitkom.

**Saħħa:** Wara kollox dak hu d-dover tagħna, mhux hekk oħt?

**Sigurtà:** U żgur, u barra minn hekk, dan huwa l-aktar mument favorit għaliex nersaq fil-qrib ta' sħabna l-istudenti.

**Saħħa:** Naħseb aħjar nibdew mill-ewwel u ma nitilfulx mill-ħin prezzjuż mela! X'għandek ippreparat għalina Sigurtà?

**Sigurtà:** L-aktar ħaġa li tallarmani f'dawn iż-żminijiet sħan hija l-ħsara kkawżata mir-raġġi qawwija tax-xemx.

**Saħħa:** Iva, veru, imma allura ma noħroġux u ma mmorrux baħar wara tant stennija għall-vaganzi?

**Sigurtà:** M'iniex ngħid hekk, però ħudu ħsieb li tipproteġu ruħkom sewwa, billi:

- ☺ tevitaw ix-xemx bejn il-ħdax u t-tlieta,
- ☺ tfittxu d-dell kemm tistgħu, tilbsu beritta u tindilku bi krema protettiva ta' *SPF* 20 u aktar,
- ☺ tixorbu bejn litru u nofs u żewġ litri ta' ilma minerali kuljum,
- ☺ iżzommu flokk fuqkom, anki waqt ħin l-għawm,
- ☺ qatt tinzlu tghumu waħidkom u toħroġux 'il barra,
- ☺ evitaw il-logħob goff u ċ-ċajt bl-idejn waqt l-għawm,
- ☺ f'każ li titniggżu mill-bram, laħalhu bil-ħall abjad u żommu ż-zona sħuna. Tużaw xejn aktar u araw tabib.

**Saħħa:** Minbarra dawn il-pariri kollha, jien ser nieħu ħsieb ukoll li: ngorr kaxxa ta' l-ewwel għajnuna (*First Aid Box*) għall-bżonn f'każ ta' emergenza, nevita li nimxi ħafi fuq ir-ramel, niekol ħafna frott frisk ta' l-istaġun, nipprattika xi sport favorit tiegħi, kif ukoll nagħmel l-aħjar użu mill-ħin liberu minflok ma noqgħod nigri barra fix-xemx.

**Sigurtà:** Tinsewx li n-numru ta' Emergenza huwa **112**.

Filwaqt li nawgurawlkom vaganzi mill-aqwa, nhegġukom tkunu prudenti u tipprattikaw dak kollu li qasmet magħkom oħti Saħħa.

*Il-vaganzi t-tajba.*

*R. Zammit*

## *Il-Buddy System*

Fl-aħħar ta' Mejju l-istudenti subien kollha tal-*Year 6* tal-Kulleġġ ġew fl-iskola tagħna. Wara li fl-ewwel parti tat-*Transition Exercise* li saret f'Diċembru ffukajna fuq is-suġġetti, issa din it-tieni parti saret sabiex l-istudenti jaraw kif taħdem skola sekondarja u x'hemm differenti minn skola primarja.

Kull student ta' l-ewwel sena kellu miegħu student tal-*Year 6* mill-istess raħal tiegħu bl-iskop li jservi ta' *buddy* (jew parrinu). Billi kienu mill-istess raħal, l-istudenti kważi dejjem kienu jafu lil xulxin u b'hekk il-kuntatt kien aktar personalizzat. B'hekk ukoll, is-sena d-dieħla jkunu jistgħu ifittxu lil xulxin meta jkun hemm bżonn l-għajjnuna. Nemmu fil-komunità u kif din tista' tgħin fl-iżvilupp ta' soċjetà mibnija fuq is-solidarjetà reċiproka.

Wara l-merħba mill-Kap ta' l-Iskola u mill-Assistent Kap, l-istudenti għaddew ġurnata flimkien isegwu l-lezzjonijiet tas-soltu.

Sadanittant, il-ġenituri kienu għal laqgħa mal-*Counsellor* u l-għalliema tal-*Guidance* dwar l-iżvilupp tat-tfal f'din il-fażi ta' ħajjithom u kif nistgħu flimkien ngħinuhom jgħaddu din il-bidla bl-inqas skossi possibbli.

B'kollox dan il-programm sar għal erba' darbiet u għalhekk bix-xieraq niringrazzjaw lil kulhadd għas-sehem tiegħu.

*R. Mifsud*

## *L-album ta' l-iskola (2005-2007)*

Bhalissa l-iskola qiegħda tħabrek biex tohroġ album ta' tifikiriet li għaddiet minnhom kemm ilha mwaqqfa, jigifieri dawn l-aħħar sentejn. Jekk Alla jrid dan l-album se jkun ippubblikat is-sena skolastika li jmiss u fih se jkun hemm, fost l-oħrajn, kitbiet ta' għalliema u ta' studenti, ritratti ta' l-istudenti tagħna, u ritratti oħra li jfakkruna fi grajjiet l-iskola tagħna tul dawn l-aħħar sentejn. Persważi li dan l-album se jkun tifikira sabiħa għalikom u għal uliedkom.

***F'għeluq din is-sena skolastika nawguraw lill-istudenti kollha  
suċċess fl-eżamijiet u mistrieħ misthoqq***

***fil-btajjel tas-Sajf.***

***SAHHA***



...ikompli mill-ewwel paġna

Bhalma kelli okkazzjoni nhabbar f' Jum il-Premjazzjoni ta' din is-sena, grupp ta' għalliema hadem sabiex ifassal sistema ta' assessjar ġdida. Barra li inkluda dawn l-aspetti t'hawn fuq, il-grupp ha hsieb ukoll li din is-sistema tithaddem b'mod elettroniku. Sabiex nassiguraw li din is-sistema tkun tista' tibda tithaddem minn Ottubru li ġej bhalissa qegħdin nippruvawha fuq skala żgħira. Kull għalliem qed jippruvaha ma' klassi waħda. Fl-istess hin beda l-proċess li permezz tiegħu qed ninfurmaw lill-istudenti u lilkom il-ġenituri. S'issa saru laqgħat informattivi għall-istudenti kollha. Fi ftit tal-ġranet oħra, jekk kollox imur kif mixtieq, ser nibagħtulkom dak li fis-sistema l-ġdida ser ikun magħruf bħala *Rapport ta' Progress: Marzu - Mejju*. Għal din id-darba biss ir- *Rapport ta' Progress* se jagħti informazzjoni biss fuq numru żgħir ta' suġġetti. Hu maħsub li fl-istess żmien li tibda tithaddem is-sistema f'Ottubru li ġej, isiru laqgħat għalikom il-ġenituri.

Filwaqt li nhegġiġkom tharsu ftit lejn l-eżempju stampat u tiddiskutuh mat-tifel tagħkom nistedinkom biex minn issa tgħaddulna xi suġġerimenti u mistoqsijiet li jista' jkollkom. Nemmen li bil-għajnuna sħiha ta' kulhadd dan il-proġett għandu jissarraf f'ghodda tajba biex kull student ikun jista jirnexxi aħjar.

Rendikont	Student	Karta ta' l-identita`	Klassi
Marzu - Mejju 2007	Ġorġ Borg	123491M	5.5

	<u>Livell</u>	Jobdi r-regoli ta' l-iskola	Jirrispetta lill-għalliem/a	Iġib dak kollu li hu mehtieg	Kapaċi jahdem fi grupp	Jagħmel hiltu	Jipparteċipa fil-lezzjoni	Jiehu hsieb l-uniformi u d-dehra tiegħu	<u>Medja</u>
Malti	JL	A	A	B	B	B	B	Ċ	B
Ingliz	AS	Ċ	B	Ċ	Ċ	Ċ	Ċ	D	Ċ
Matematika									
Storja									
Ġeografija									
Studji Soċjali									
Reliġjon									
Fizika	AS	B	Ċ	Ċ	B	B	Ċ	D	Ċ
ICT									
Taljan									
HE									
Kimika									
PSD									
PE									

A – Sejjer tajjeb hafna      B – Sejjer tajjeb      Ċ – Jehtieg jagħmel sforz akbar      D – Jehtieg li immedjatament jibda juri impenn u serjetà